



IN241000345V01_GL

84J-020V80



6

STEPS



0.5 HR

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Assembly:



IMPORTANT: Make sure no water is near the plug and always keep the power source in a dry place.

The first time you operate the pump it can take up to 5 minutes for the air to be completely expelled and water begins to flow properly.

Don't forget to add water regularly as water will evaporate over time.

Trouble Shooting & Cautions

• If you have any questions and/or problems, please contact the retail store you purchased this fountain.

• If your pump fails to run

- Check the circuit breaker or try a different outlet to make sure the pump is receiving electrical power.
- Check the pump discharge and tubing for any kinks and/or obstructions
- Any buildup obstructing the water flow can be flushed with a garden hose
- Check the rotor by removing the front cover & plate to access the impeller area. Turn the rotor and make sure that the rotor is not jammed or broken.

• If your pump “spews”

- Check the water level to make sure the pump is completely submerged and there is enough water in the basin to operate your fountain. Not having enough water will cause your pump to spew.

• If your pump is making abnormal loud noises

1. Disconnect the pump from the electrical power and remove front cover.
2. Carefully grip the impeller and gently pull the impeller/rotor assembly out of the pump housing.
3. Rinse the impeller/rotor assembly and clean the cavity with clean water. If breakage or damage is found, contact your local retailer for part.

Fountain Care

- We recommend using PPL102’s all-natural cleansing formula to eliminate foam, lime scale, and calcium buildup; fight mineral deposits; leave water crystal clear; help prevent staining; remove organic contaminants; and treat discolored water. This formula will help prevent pump damage due to hard water build up.

Caution

- Always unplug the pump and transformer from the power supply before cleaning & handling.
- Uses with clean water only, do not place the fountain and/or parts in any other liquid.
- Periodically change water & clean the pump to keep free from microorganisms.
- Disconnect and store the unit in a dry place if not in use for extended periods of time.
- Do not lift, carry, or pull the pump by the power cord.
- NEVER LET THE PUMP RUN DRY.

Input voltage	120	V
Input AC frequency	60	Hz
Output voltage	12	V
Output current	0.3	A
Output power	3.6	W
Average active efficiency	65	%
Efficiency at low load (10 %)	55	%
No-load power consumption	2	W

Assembling & Using Your Product

Unpack all components carefully. Please check to ensure all parts have been removed from the packaging.

Components:



A. Body of Fountain (1x)

B. Submersible Pump (1x)



C. Adapter (1x)

Assembly:

1. Place the Fountain (A) on a smooth, level surface . Then Turn the Fountain Back.
2. Open the white box and remove the Submersible Pump (B) and Adapter (C) from white box.
3. Pull the plastic tube and one electric cord from the back opening of the Fountain(A), then connect the plastic tube to Pump (B) and connect the electric cord with the electric cord from Pump (B).
4. Place the Pump (B) suction feet down into the bottom of the reservoir through the opening at the back of the fountain, and turn the fountain back.
5. Carefully fill the fountain with water. We recommend using distilled water to prevent scale build-up.
6. Congratulations, your fountain now is complete. Please plug the power cord for the pump into your local power supply and enjoy!

Assemblage :



IMPORTANT : Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau à proximité de la prise et conservez toujours la source d'alimentation dans un endroit sec.

La première fois que vous faites fonctionner la pompe, il peut s'écouler jusqu'à 5 minutes avant que l'air soit complètement expulsé et que l'eau commence à s'écouler correctement.

N'oubliez pas de rajouter de l'eau régulièrement car l'eau s'évapore avec le temps.

Dépannage et précautions

-Si vous avez des questions et/ou des problèmes, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté cette fontaine.

- Si votre pompe ne fonctionne pas

- Vérifiez le disjoncteur ou essayez une autre prise de courant pour vous assurer que la pompe est bien alimentée en électricité.
- Vérifiez que le refoulement de la pompe et les tuyaux ne sont pas pliés ou obstrués.
- Toute accumulation obstruant l'écoulement de l'eau peut être nettoyée à l'aide d'un tuyau d'arrosage.
- Vérifiez le rotor en retirant le couvercle et la plaque avant pour accéder à la zone de l'impulseur. Tournez le rotor et assurez-vous qu'il n'est pas coincé ou cassé.

- Si votre pompe "crache"

- Vérifiez le niveau d'eau pour vous assurer que la pompe est complètement immergée et qu'il y a suffisamment d'eau dans le bassin pour faire fonctionner votre fontaine. Si le niveau d'eau est insuffisant, la pompe crache.

- Si votre pompe émet des bruits anormalement forts

1. débranchez la pompe de l'alimentation électrique et retirez le couvercle avant.
2. Saisissez délicatement la roue et tirez doucement sur l'ensemble roue/rotor pour l'extraire du corps de la pompe.
3. rincer l'ensemble roue/rotor et nettoyer la cavité à l'eau claire. En cas de casse ou de dommage, contactez votre revendeur local pour obtenir une pièce.

Entretien des fontaines

- Nous recommandons d'utiliser la formule nettoyante entièrement naturelle de PPL102 pour éliminer la mousse, le calcaire et l'accumulation de calcium, combattre les dépôts minéraux, rendre l'eau cristalline, aider à prévenir les taches, éliminer les contaminants organiques et traiter l'eau décolorée. Cette formule aide à prévenir les dommages causés à la pompe par l'accumulation d'eau dure.

Attention

- Toujours débrancher la pompe et le transformateur de l'alimentation électrique avant de les nettoyer et de les manipuler.
- N'utiliser qu'avec de l'eau propre, ne pas mettre la fontaine et/ou les pièces dans un autre liquide.
- Changez régulièrement l'eau et nettoyez la pompe pour la préserver des micro-organismes.
- Débrancher et ranger l'appareil dans un endroit sec s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Ne pas soulever, transporter ou tirer la pompe par le cordon d'alimentation.
- NE JAMAIS LAISSER LA POMPE FONCTIONNER À SEC.

Assemblage et utilisation de votre produit

Déballez soigneusement tous les composants. Vérifiez que toutes les pièces ont été retirées de l'emballage.

Composants :



A. Corps de la fontaine (1x)



B. Pompe submersible (1x)



C. Adaptateur (1x)

Assemblage :

1. Placez la fontaine (A) sur une surface lisse et plane. Retournez ensuite la fontaine.
2. Ouvrez la boîte blanche et retirez la pompe submersible (B) et l'adaptateur (C) de la boîte blanche.
3. Tirez le tube en plastique et un cordon électrique de l'ouverture arrière de la fontaine (A), puis connectez le tube en plastique à la pompe (B) et connectez le cordon électrique avec le cordon électrique de la pompe (B).
4. placez les pieds de succion de la pompe (B) au fond du réservoir par l'ouverture à l'arrière de la fontaine, et retournez la fontaine.
5. remplissez soigneusement la fontaine d'eau. Nous recommandons d'utiliser de l'eau distillée pour éviter la formation de tartre.
6. Félicitations, votre fontaine est maintenant terminée. Branchez le cordon d'alimentation de la pompe sur le réseau électrique local et profitez-en !

Montaje:



IMPORTANTE: Asegúrese de que no haya agua cerca del enchufe y mantenga siempre la fuente de alimentación en un lugar seco.

La primera vez que accione la bomba puede tardar hasta 5 minutos en expulsar completamente el aire y el agua empiece a fluir correctamente.

No olvide añadir agua regularmente, ya que el agua se evapora con el tiempo.

Solución de Problemas y Precauciones

-Si tiene alguna pregunta y/o problema, por favor contacte a la tienda donde compró esta fuente.

-Si la bomba no funciona

- Revise el disyuntor o pruebe en otro tomacorriente para asegurarse de que la bomba está recibiendo energía eléctrica.
- Revise la descarga de la bomba y la tubería en busca de torceduras y/u obstrucciones.
- Cualquier acumulación que obstruya el flujo de agua puede limpiarse con una manguera de jardín.
- Compruebe el rotor quitando la tapa frontal y la placa para acceder a la zona del impulsor, gire el rotor y asegúrese de que no está atascado o roto.

- Si su bomba «vomita»

- Compruebe el nivel del agua para asegurarse de que la bomba está completamente sumergida y de que hay suficiente agua en el depósito para que la fuente funcione. Si no hay suficiente agua, la bomba vomitará.

- Si su bomba hace ruidos anormales

- 1.Desconecte la bomba de la corriente eléctrica y retire la cubierta frontal.
2. Sujete con cuidado el impulsor y tire suavemente del conjunto impulsor/rotor para extraerlo de la carcasa de la bomba.
de la carcasa de la bomba.
- 3.Enjuague el conjunto impulsor/rotor y limpie la cavidad con agua limpia. Si se encuentra roto o dañado, póngase en contacto con su distribuidor local para solicitar una pieza.

Cuidado de la fuente

- Recomendamos utilizar la fórmula limpiadora totalmente natural de PPL102 para eliminar la espuma, la cal y la acumulación de calcio; combatir los depósitos minerales; dejar el agua cristalina; ayudar a prevenir las manchas; eliminar los contaminantes orgánicos; y tratar el agua descolorida. Esta fórmula ayudará a prevenir daños en la bomba debidos a la acumulación de agua dura.

Precaución

- Desenchufe siempre la bomba y el transformador de la red eléctrica antes de limpiar y manipular.
- Usar sólo con agua limpia, no introducir la fuente y/o las piezas en ningún otro líquido.
- Cambie periódicamente el agua y limpie la bomba para mantenerla libre de microorganismos.
- Desconecte y guarde la unidad en un lugar seco si no la va a utilizar durante largos periodos de tiempo.
- No levante, transporte ni tire de la bomba por el cable de alimentación.
- NUNCA DEJE QUE LA BOMBA FUNCIONE EN SECO.

Montaje y uso del producto

Desembale todos los componentes con cuidado. Compruebe que se han extraído todas las piezas del embalaje.

Componentes:



A. Cuerpo de la fuente (1x)

B. Bomba sumergible (1x)



C. Adaptador (1x)

Montaje:

1. Coloque la fuente (A) sobre una superficie lisa y nivelada. A continuación, dé la vuelta a la Fuente.
2. Abra la caja blanca y retire la Bomba Sumergible (B) y el Adaptador (C) de la caja blanca.
3. Saque el tubo de plástico y un cable eléctrico de la abertura trasera de la Fuente (A), luego conecte el tubo de plástico a la Bomba (B) y conecte el cable eléctrico con el cable eléctrico de la Bomba (B).
4. Coloque las patas de succión de la Bomba (B) en el fondo del depósito a través de la abertura en la parte posterior de la fuente, y gire la fuente hacia atrás.
5. Llene cuidadosamente la fuente con agua. Recomendamos usar agua destilada para prevenir la acumulación de sarro.
6. Felicitaciones, su fuente esta completa. Enchufe el cable de alimentación de la bomba a su toma de corriente local y ¡a disfrutar!

Montagem:



IMPORTANTE: Certifique-se de que não há água perto da ficha e mantenha sempre a fonte de alimentação num local seco.

Na primeira vez que acionar a bomba, pode demorar até 5 minutos para que o ar seja completamente expelido e a água comece a fluir corretamente.

Não se esqueça de adicionar água regularmente, pois a água evapora-se com o tempo.

Resolução de problemas e precauções

-Se tiver dúvidas e/ou problemas, contacte a loja onde adquiriu esta fonte.

-Se a bomba não funcionar

- Se a bomba não funcionar, verifique o disjuntor ou tente uma tomada diferente para se certificar de que a bomba está a receber energia eléctrica.
- Verifique a descarga da bomba e a tubagem quanto a dobras e/ou obstruções
- Qualquer acumulação que obstrua o fluxo de água pode ser lavada com uma mangueira de jardim
- Verifique o rotor, retirando a tampa frontal e a placa para aceder à área do rotor, rodando-o e certificando-se de que não está encravado ou partido.

- Se a bomba “vomitar”

- Verifique o nível da água para se certificar de que a bomba está completamente submersa e que existe água suficiente na bacia para fazer funcionar a sua fonte. Se a água não for suficiente, a bomba deita água.

- Se a sua bomba estiver a fazer ruídos anormais

1. desligue a bomba da corrente eléctrica e retire a tampa frontal.
2. Agarre cuidadosamente no impulsor e puxe com cuidado o conjunto impulsor/rotor para fora do do corpo da bomba.
3. lave o conjunto impulsor/rotor e limpe a cavidade com água limpa. Se houver quebra ou danos, contacte o seu revendedor local para obter uma peça.

Cuidados com a fonte

- Recomendamos a utilização da fórmula de limpeza totalmente natural do PPL102 para eliminar a espuma, o calcário e a acumulação de cálcio; combater os depósitos minerais; deixar a água cristalina; ajudar a evitar manchas; remover contaminantes orgânicos; e tratar a água descolorida. Esta fórmula ajudará a evitar danos na bomba devido à acumulação de água dura.

Precauções

- Desligue sempre a bomba e o transformador da corrente eléctrica antes de limpar e manusear.
- Utilizar apenas com água limpa, não colocar a fonte e/ou as peças em qualquer outro líquido.
- Mudar periodicamente a água e limpar a bomba para a manter livre de microrganismos.
- Desligar e guardar a unidade num local seco se não for utilizada durante longos períodos de tempo.
- Não levante, transporte ou puxe a bomba pelo cabo de alimentação.
- NUNCA DEIXAR A BOMBA FUNCIONAR A SECO.

Montagem e utilização do produto

Desembale todos os componentes cuidadosamente. Verifique se todas as peças foram retiradas da embalagem.

Componentes:



A. Corpo da fonte (1x)



B. Bomba submersível (1x)



C. Adaptador (1x)

Montagem:

1. Colocar a fonte (A) numa superfície lisa e nivelada. Em seguida, virar a fonte para trás.
2. Abra a caixa branca e retire a bomba submersível (B) e o adaptador (C) da caixa branca.
3. Puxe o tubo de plástico e um cabo elétrico da abertura posterior da Fonte (A), depois ligue o tubo de plástico à Bomba (B) e ligue o cabo elétrico ao cabo elétrico da Bomba (B).
- 4) Colocar as ventosas da Bomba (B) no fundo do reservatório, através da abertura situada na parte de trás da fonte, e voltar a virar a fonte.
5. encher cuidadosamente a fonte com água. Recomendamos a utilização de água destilada para evitar a formação de incrustações.
6. parabéns, a sua fonte está agora completa. Ligue o cabo de alimentação da bomba à sua fonte de alimentação local e divirta-se!

Montage:



WICHTIG: Achten Sie darauf, dass sich kein Wasser in der Nähe des Steckers befindet und bewahren Sie die Stromquelle stets an einem trockenen Ort auf. Wenn Sie die Pumpe zum ersten Mal in Betrieb nehmen, kann es bis zu 5 Minuten dauern, bis die Luft vollständig ausgestoßen ist und das Wasser richtig zu fließen beginnt.

Vergessen Sie nicht, regelmäßig Wasser nachzufüllen, da das Wasser mit der Zeit verdunstet.

Fehlersuche und Vorsichtshinweise

-Wenn Sie Fragen und/oder Probleme haben, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie den Brunnen gekauft haben.

-Wenn Ihre Pumpe nicht läuft

- Prüfen Sie den Stromkreisunterbrecher oder versuchen Sie es mit einer anderen Steckdose, um sicherzustellen, dass die Pumpe mit Strom versorgt wird.
- Überprüfen Sie den Pumpenauslass und die Schläuche auf Knicke und/oder Verstopfungen.
- Ablagerungen, die den Wasserfluss behindern, können mit einem Gartenschlauch ausgespült werden.
- Überprüfen Sie den Rotor, indem Sie die vordere Abdeckung und die Platte abnehmen, um Zugang zum Laufradbereich zu erhalten, drehen Sie den Rotor und vergewissern Sie sich, dass er nicht klemmt oder gebrochen ist.

- Wenn Ihre Pumpe "spuckt"

- Prüfen Sie den Wasserstand, um sicherzustellen, dass die Pumpe vollständig eingetaucht ist und sich genügend Wasser im Becken befindet, um den Springbrunnen zu betreiben. Wenn nicht genug Wasser vorhanden ist, spuckt die Pumpe.

- Wenn Ihre Pumpe ungewöhnlich laute Geräusche macht

Trennen Sie die Pumpe vom Stromnetz und nehmen Sie die Frontabdeckung ab.

2. Fassen Sie vorsichtig das Laufrad an und ziehen Sie die Laufrad/Rotor-Baugruppe aus dem Pumpengehäuse.

3. spülen Sie die Laufrad/Rotor-Baugruppe ab und reinigen Sie den Hohlraum mit sauberem Wasser. Wenn ein Bruch oder eine Beschädigung festgestellt wird, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort.

Springbrunnen-Pflege

- Wir empfehlen die Verwendung der natürlichen Reinigungsformel von PPL102, um Schaum, Kalkablagerungen und Kalziumablagerungen zu beseitigen, Mineralablagerungen zu bekämpfen, das Wasser kristallklar zu machen, Flecken zu verhindern, organische Verunreinigungen zu entfernen und verfärbtes Wasser zu behandeln. Diese Formel hilft, Pumpenschäden durch hartes Wasser zu verhindern.

Vorsicht

- Trennen Sie die Pumpe und den Transformator vor der Reinigung und Handhabung immer vom Stromnetz.
- Nur mit sauberem Wasser verwenden, den Springbrunnen und/oder Teile nicht in andere Flüssigkeiten legen.
- Wechseln Sie regelmäßig das Wasser und reinigen Sie die Pumpe, um sie frei von Mikroorganismen zu halten.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lagern Sie es an einem trockenen Ort, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Heben Sie die Pumpe nicht an, tragen Sie sie nicht und ziehen Sie nicht am Stromkabel.
- LASSEN SIE DIE PUMPE NIEMALS TROCKEN LAUFEN.

Zusammenbau und Verwendung Ihres Produkts

Packen Sie alle Komponenten sorgfältig aus. Überprüfen Sie bitte, ob alle Teile aus der Verpackung genommen wurden.

Komponenten:



A. Körper der Fontäne (1x)



D. Unterwasserpumpe (1x)



E. Adapter (1x)

Montage:

1. Stellen Sie den Springbrunnen (A) auf eine glatte, ebene Fläche. Drehen Sie die Fontäne dann um.
2. Öffnen Sie den weißen Karton und entnehmen Sie die Tauchpumpe (B) und den Adapter (C) aus dem weißen Karton.
3. Ziehen Sie den Kunststoffschlauch und ein Stromkabel aus der hinteren Öffnung des Springbrunnens (A), schließen Sie den Kunststoffschlauch an die Pumpe (B) an und verbinden Sie das Stromkabel mit dem Stromkabel der Pumpe (B).
4. Setzen Sie die Saugfüße der Pumpe (B) durch die Öffnung auf der Rückseite des Brunnens in den Boden des Behälters und drehen Sie den Brunnen um.
5. Füllen Sie den Springbrunnen vorsichtig mit Wasser. Wir empfehlen, destilliertes Wasser zu verwenden, um Kalkablagerungen zu vermeiden.
6. Herzlichen Glückwunsch, Ihr Springbrunnen ist nun komplett. Bitte schließen Sie das Netzkabel für die Pumpe an die örtliche Stromversorgung an und genießen Sie den Brunnen!

Montaggio:



IMPORTANTE: Assicurarsi che non ci sia acqua vicino alla spina e tenere sempre la fonte di alimentazione in un luogo asciutto.

La prima volta che si aziona la pompa possono essere necessari fino a 5 minuti perché l'aria sia completamente espulsa e l'acqua inizi a scorrere correttamente. Non dimenticate di aggiungere acqua regolarmente, perché col tempo l'acqua evapora.

Risoluzione dei problemi e precauzioni

-In caso di domande e/o problemi, contattare il negozio presso il quale è stata acquistata la fontana.

-Se la pompa non funziona

- Controllare l'interruttore automatico o provare un'altra presa di corrente per assicurarsi che la pompa riceva corrente.
- Controllare che la mandata e i tubi della pompa non siano attorcigliati e/o ostruiti.
- Eventuali accumuli che ostruiscono il flusso dell'acqua possono essere lavati con un tubo da giardino.
- Controllare il rotore rimuovendo il coperchio anteriore e la piastra per accedere all'area del girante. Ruotare il rotore e assicurarsi che non sia incastrato o rotto.

- Se la pompa “vomita”

- Controllare il livello dell'acqua per verificare che la pompa sia completamente sommersa e che ci sia abbastanza acqua nel bacino per far funzionare la fontana. Se l'acqua non è sufficiente, la pompa vomita.

- Se la pompa emette rumori anomali e forti

1. Scollegare la pompa dall'alimentazione elettrica e rimuovere il coperchio anteriore.
2. Afferrare con cautela la girante ed estrarre delicatamente il gruppo girante/rotore dall'alloggiamento della pompa.
3. Sciacquare il gruppo girante/rotore e pulire la cavità con acqua pulita. Se si riscontrano rotture o danni, contattare il rivenditore locale per la riparazione.

Cura della fontana

- Si consiglia di utilizzare la formula detergente completamente naturale di PPL102 per eliminare schiuma, calcare e accumuli di calcio; combattere i depositi minerali; lasciare l'acqua cristallina; aiutare a prevenire le macchie; rimuovere i contaminanti organici e trattare l'acqua scolorita. Questa formula aiuta a prevenire i danni alla pompa dovuti all'accumulo di acqua dura.

Attenzione

- Scollegare sempre la pompa e il trasformatore dall'alimentazione elettrica prima di pulire e maneggiare.
- Utilizzare solo con acqua pulita, non immergere la fontana e/o le parti in altri liquidi.
- Cambiare periodicamente l'acqua e pulire la pompa per evitare la presenza di microrganismi.
- Scollegare e riporre l'unità in un luogo asciutto se non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.
- Non sollevare, trasportare o tirare la pompa per il cavo di alimentazione.
- NON LASCIARE MAI LA POMPA A SECCO.

Assemblaggio e utilizzo del prodotto

Disimballare con cura tutti i componenti. Verificare che tutti i componenti siano stati rimossi dall'imballaggio.

Componenti:



A. Corpo della fontana (1x)



D. Pompa
sommergibile (1x)



E. Adattatore (1 volta)

Montaggio:

1. Posizionare la fontana (A) su una superficie liscia e piana. Poi girare la fontana all'indietro.
2. Aprire la scatola bianca e rimuovere la pompa sommersa (B) e l'adattatore (C) dalla scatola bianca.
3. Estrarre il tubo di plastica e un cavo elettrico dall'apertura posteriore della fontana (A), quindi collegare il tubo di plastica alla pompa (B) e collegare il cavo elettrico con il cavo elettrico della pompa (B).
4. Posizionare i piedini di aspirazione della pompa (B) sul fondo del serbatoio, attraverso l'apertura sul retro della fontana, e girare la fontana.
5. Riempire con cura la fontana con acqua. Si consiglia di utilizzare acqua distillata per evitare la formazione di calcare.
6. Congratulazioni, la fontana è ora completa. Collegate il cavo di alimentazione della pompa alla rete elettrica locale e godetevi la fontana!

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-88307530

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden Lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

PT

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE